



CULTURA /

# Dante Alighieri “padre della lingua italiana”: alle origini di un mito

*Intervista alla professoressa Paola Manni che ci racconta com'è nata la lingua italiana grazie al successo della Divina Commedia*



**/ Costanza Baldini**

9 MARZO 2021



Domenico di Michelino, Ritratto di Dante e della Divina Commedia - © Kotroz



evento cardine della storia che **ha cambiato per sempre il destino dell'Italia.**

In occasione delle celebrazioni dantesche per i **700 anni dalla morte del Sommo Poeta l'Accademia della Crusca, la celebre roccaforte della lingua italiana** con sede a Firenze ha dato il via a un'iniziativa che per tutto l'anno proporrà **una parola di Dante, "fresca di giornata"** attraverso i suoi canali social (Facebook, Twitter, Instagram). **Ogni giorno fino al 31 dicembre 2021** saranno raccontati e spiegati **locuzioni, motti, latinismi, neologismi creati da Dante**, che in gran parte fanno ancora parte del nostro patrimonio linguistico.

**Paola Manni accademica della Crusca e professoressa ordinaria di storia della lingua italiana all'Università di Firenze** ci parla della rivoluzione dantesca che sta all'**origine della lingua italiana** che tutti noi parliamo.

## *Ecco la nostra intervista*

**Salve professoressa Manni, perchè Dante Alighieri viene definito il "padre della lingua italiana"?**

Ha questo appellativo perchè con **la sua opera ha fatto sì che uno dei volgari italiani acquisisse un tale prestigio, spiccasse su tutti gli altri** ponendo così **il primo pilastro per l'unificazione della lingua nazionale italiana** su base fiorentina. **Dante con il volgare fiorentino ha scritto un capolavoro**, la lingua usata da Dante pur aperta a numerosi influssi è una lingua fiorentina. Dopo che lui ha scritto questa opera **il fiorentino è balzato in avanti, si è messo in luce e ha assunto un ruolo egemonico in Italia.**

**Sì può dire che quando uscì la Divina Commedia diventò immediatamente un "best-seller" dell'epoca?**

Io l'ho usata spesso questa espressione, sì è un best seller dell'epoca. Oggi è la tiratura di un libro che fa il best seller allora era il numero dei codici. Della Divina Commedia noi abbiamo un numero di codici altissimo, **nessun'altra opera medievale anteriormente all'invenzione della stampa ha avuto una diffusione e un successo tale.** Noi abbiamo oltre 800 codici fra quelli trecenteschi e quattrocenteschi.

**In che modo la Divina Commedia è riuscita a infrangere le barriere sociali?**



**stata un'opera che ha colpito anche coloro che avevano un'istruzione e una cultura più bassa. L'ha fatto attraverso la sua memorabilità. La Commedia è un'opera che si è anche recitata, si è declamata, imparata a memoria presso un pubblico vasto.** Ci sono tanti segni, tante prove di questa capacità della Commedia di raggiungere un pubblico enorme.

**Dante ha fatto un grandissimo lavoro creativo sul lessico, potrebbe farci qualche esempio?**

Dante **ha coniato delle parole nuove, neologismi**, però spesso ha agito in modo creativo su **parole che già esistevano dandogli un nuovo significato**. Per esempio **la parola "bolgia" era una parola già esistente, un francesismo che significava "sacca", "valigia"**, i mercanti mettevano i loro oggetti nelle bolge. Dante gli dà un significato nuovo, ne fa un elemento della toponomastica e della topografia infernale. Le bolge sono le fosse infernali e quello poi è stato il significato che ha prevalso nell'italiano ed è arrivato fino a noi. Ci sono anche tanti altri casi, **il linguaggio dantesco fa tantissimo uso di metafore, usi estensivi**. Mi viene in mente **un termine della matematica: "tetragono"**, che indicava una figura geometrica con quattro angoli. Dante lo usa in senso metaforico **"tetragono ai colpi di ventura"** vuol dire **ben saldo di fronte ai colpi e alle difficoltà della vita**, un uso nuovo.

**La Divina Commedia è una visione, un viaggio incredibile. Nel Paradiso si trovano elementi che non fanno parte del nostro mondo, quasi impossibili da definire a parole. Eppure Dante ci è riuscito, come ha fatto?**

**Dante ci è riuscito tendendo al massimo le sue risorse linguistiche.** Il tasso di neologismi, significati metaforici si moltiplica nei canti del Paradiso. E si moltiplica anche il tasso dei latinismi. **I latinismi sono un altro grande ingrediente della lingua paradisiaca**, cioè parole che Dante riprende dalla lingua per eccellenza della cultura: il latino. Tanti dei latinismi che Dante usa nella Commedia erano già in circolazione, però ce ne sono anche tanti altri che Dante introduce per primo nell'italiano. Lui li riprende e li mette nel poema, la concentrazione delle voci latine di prima mano è massima nel Paradiso.

**Ancora oggi Dante viene citato in film, canzoni, libri, videogiochi, nel linguaggio comune e persino nei tatuaggi. Come mai la Divina Commedia è così potente dopo secoli?**

Per la sua capacità di infrangere le barriere sociali e culturali e questo non solo oggi, è successo anche nei secoli passati. Evidentemente **la Commedia ha**



**fortuna popolare ha contribuito molto l’Inferno, perchè nell’Inferno c’è la carnalità, c’è la vita reale bella e brutta, brutta soprattutto che è sempre stata qualcosa che ha appassionato le masse. Nell’Inferno Dante mette la cronaca nera dell’epoca, anche oggi ci si appassiona a questi argomenti. La carica dirompente dell’Inferno ha dato un contributo decisivo a questa capacità di parlare a tutti.**

  Paola Manni, Da Dante a noi: un’eredità linguistica vitale (24 febr...



TOPICS:

ACCADEMIA DELLA CRUSCA

DANTE

DANTE ALIGHIERI

DANTE2021

DANTE700

DANTEDÌ

**POTREBBE INTERESSARTI ANCHE**



---

**Signoria a Firenze il suo maxi abete**

---

**CULTURA** / *Redazione*

**Il Museo Novecento di Firenze non si ferma, in arrivo una personale dedicata a Jenny Saville**

---

**CULTURA** / *Elisabetta Vagaggini*

**Gabriel's Inferno, si gira a Firenze il secondo capitolo della trilogia**

---



CULTURA

**Prato, cinema e produzioni in Virtual Reality**  
**Manifatture Digitali Cinema**

CULTURA

**Tecnologia al servizio della creatività**  
**Manifatture Digitali Cinema di I**



**ATTUALITÀ** / *Redazione*

**Maltempo: all'Abetone riaperta la statale 12 per vento e neve**

**ATTUALITÀ** / *Davide De Crescenzo*

**Saccardi, il mio impegno per la montagna di sistema"**



**UP NEXT**

**CULTURA** / *Redazione*

**Giuseppe Penone omaggia Dante portando in nianza Signoria a Firenze il suo maxi abete**



**CONTINUA LA LETTURA**

**AMBIENTE / CULTURA / ENOGASTRONOMIA / INNOVAZIONE / MADE IN TOSCANA / MUSICA / SALUTE / STORIE /  
VIAGGI / TV /**

Seguici su:    

[Note legali](#) / [Privacy](#) / [Redazione](#) / [Codice etico](#) / [Crediti](#) / [Copyright](#) / [Chi siamo](#) / [Contatti](#)

